

## نشيد الانشاد - Song of Songs

تحبه نفسي فامسكته ولم ارخه حتى ادخلته بيت امي  
وحجرة من حبلت بي. 5 احلفكن يا بنات اورشليم بالطباء  
وبأيائل الحقل ألا تيقظن ولا تتبهن الحبيب حتى يشاء  
6 من هذه الطالعة من البرية كاعمدة من دخان معطرة  
بالمز واللبان وبكل اذرة التاجر 7 هوذا تخت سليمان  
حوله ستون جبارا من جبابرة اسرائيل. 8 كلهم قابضون  
سيوفا ومتعلمون الحرب. كل رجل سيفه على فخذ من  
هول الليل 9 الملك سليمان عمل لنفسه تختا من خشب  
لبنان. 10 عمل اعمدته فضة وروافده ذهباً ومقعد  
ارجوانا ووسطه مرصوفا محبة من بنات اورشليم  
11 اخرجن يا بنات صهيون وانظرن الملك سليمان  
بالتاج الذي توجهت به امه في يوم عرسه وفي يوم فرح  
قلبه

4 ها انت جميلة يا حبيبتى ها انت جميلة عينك حمامتان  
من تحت نقابك. شعرك كقطيع معز رابض على جبل  
جلعاد. 2 اسنانك كقطيع الجرائز الصادرة من الغسل  
اللواتي كل واحدة متنم وليس فيهن عقيم. 3 شفتاك كسلكة  
من القرمز. وفمك حلوى. خدك ككفلة رمانة تحت نقابك.  
4 عنقك كبرج داود المبني للاسلحة. الف مجن علق عليه  
كلها اتراس الجبابرة. 5 ثدياك كخشفتي طيبة توأمين  
يرعيان بين السوسن. 6 الى ان يفيح النهار وتتهزم  
الظلال اذهب الى جبل المرّ والى تل اللبان. 7 كلك جميل  
يا حبيبتى ليس فيك عيبة 8 هلمي معي من لبنان يا  
عروس معي من لبنان. انظري من راس امانة من راس  
شنير وحرمون من خدور الأسود من جبال النمر. 9 قد  
سببت قلبي يا اختي العروس قد سببت قلبي باحدى عينيك  
بقلادة واحدة من عنقك. 10 ما احسن حبك يا اختي  
العروس كم محبتك اطيب من الخمر وكم رائحة ادهانك  
اطيب من كل الاطياب. 11 شفتاك يا عروس تقطران  
شهدا. تحت لسانك عسل ولبن ورائحة ثيابك كرائحة  
لبنان. 12 اختي العروس جنة مغلقة عين مقفلة ينبوع  
مختوم. 13 اغراسك فردوس رمان مع اثمار نفيسة  
فاغية وناردين. 14 ناردين وكرم. قصب الذريرة  
وقرفة مع كل عود اللبان. مر وعود مع كل انفس  
الاطياب. 15 ينبوع جنات بئر مياه حية وسيول من لبنان  
16 استيقظي يا ريح الشمال وتعالى يا ريح الجنوب. هبي  
على جنتي فتقطر اطيابها. ليأت حبيبي الى جنته ويأكل  
ثمره النفيس

5 قد دخلت جنتي يا اختي العروس. قطفت مري مع  
طيبى. اكلت شهدي مع عسلي. شربت خمري مع لبنى.  
كلوا ايها الاصحاب اشربوا واسكروا ايها الاحباء 2 انا  
نائمة وقلبي مستيقظ. صوت حبيبي قارعا. افتحي لي يا  
اختي يا حبيبتى يا حمامتى يا كاملتى لان راسى امتلا من  
الطل وقصصي من ندى الليل 3 قد خلعت ثوبي فكيف  
البسه. قد غسلت رجلي فكيف اوسخهما. 4 حبيبي مديده  
من الكوة فانت عليه احشائي. 5 قمت لافتح لحبيبي  
ويداي تقطران مراً واصابعي مر قاطر على مقبض  
القفل.

1 نشيد الانشاد الذي لسليمان 2 ليقبلني بقبلاط فمه لان  
حبك اطيب من الخمر. 3 لرائحة ادهانك الطيبة اسمك  
دهن مهراق. لذلك احبتك العذارى. 4 اجذبني وراءك  
فنجري. ادخلني الملك الى حجاله. نبتهج ونفرح بك.  
نذكر حبك اكثر من الخمر. بالحق يحبوتك 5 انا سوداء  
وجميلة يا بنات اورشليم كخيام قيدير كشقق سليمان. 6 لا  
تنتظرن اليّ لكوني سوداء لان الشمس قد لوحنتي. بنو  
امي غضبوا عليّ. جعلوني ناطورة الكروم. اما كرمي  
فلم انظره. 7 اخبرني يا من تحبه نفسي اين ترعى اين  
تربض عند الظهيرة. لماذا انا اكون كمقتعة عند قطعان  
اصحابك 8 ان لم تعرفي ايتها الجميلة بين النساء  
فاخرجي على اثار الغنم وارعي جءاك عند مساكن  
الرعاة 9 لقد شبهتك يا حبيبتى بفرس في مركبات  
فرعون. 10 ما اجمل خديك بسموط و عنقك بقلائد.  
11 نصنع لك سلاسل من ذهب مع جمان من فضة  
12 ما دام الملك في مجلسه افاح نارديني رانحته.  
13 صرة المرّ حبيبي لي. بين ثديي بيت. 14 طاقة  
فاغية حبيبي لي في كروم عين جدي 15 ها انت جميلة يا  
حبيبتى ها انت جميلة. عينك حمامتان 16 ها انت جميل  
يا حبيبي وحلو وسريرنا اخضر. 17 جوائز بيتنا ارز  
وروافدنا سرو

2 انا نرجس شارون سوسنة الاودية 2 كالسوسنة بين  
الشوك كذلك حبيبتى بين البنات 3 كالتفاح بين شجر  
الوعر كذلك حبيبي بين البنين. تحت ظله اشتهيت ان  
اجلس وثمرته حلوة لحلقي. 4 ادخلني الى بيت الخمر  
وعلمه فوقى محبة. 5 اسندوني باقراص الزبيب العشوني  
بالتفاح فاني مريضة حبا. 6 شماله تحت راسي ويمينه  
تعانقتي. 7 احلفكن يا بنات اورشليم بالطباء وبأيائل  
الحقول ألا تيقظن ولا تتبهن الحبيب حتى يشاء 8 صوت  
حبيبي. هوذا آت طافرا على الجبال قافزا على التلال.  
9 حبيبي هو شبيهه بالطبي او بغفر الأيائل. هوذا واقف  
وراء حائطنا يتطلع من الكوى يوصوص من الشبايبك.  
10 اجاب حبيبي وقال لي قومي يا حبيبتى يا جميلتى  
وتعالى. 11 لان الشتاء قد مضى والمطر مرّ وزال.  
12 الزهور ظهرت في الارض. بلغ اوان القضب  
وصوت اليمامة سمع في ارضنا. 13 الثينة اخرجت فجها  
وقعال الكروم تفيح رانحتها. قومي يا حبيبتى يا جميلتى  
وتعالى. 14 يا حمامتى في محاجئ الصخر في ستر  
المعاقل اربني وجهك اسمعيني صوتك لان صوتك  
لطيف ووجهك جميل 15 خذوا لنا الثعالب الثعالب  
الصغار المفسدة الكروم لان كرومنا قد اقلعت 16 حبيبي  
لي وانا له الراعي بين السوسن. 17 الى ان يفيح النهار  
وتتهزم الظلال ارجع واشبه يا حبيبي الطبي او غفر  
الأيائل على الجبال المشعبة

3 في الليل على فراشي طلبت من تحبه نفسي طلبته فما  
وجدته. 2 انى اقوم واطوف في المدينة في الاسواق وفي  
الشوارع اطلب من تحبه نفسي. طلبته فما وجدته.  
3 وجدني الحرس الطائف في المدينة فقلت ارايتم من  
تحبه نفسي. 4 فما جاوزتهم الا قليلا حتى وجدت من

## نشيد الانشاد - Song of Songs

بالسوسن. 3 ثدياك كخشفتين توأمي طيبة. 4 عنقك كبرج من عاج. عيناك كالبرك في حشبون عند باب بث ربيم. انفك كبرج لبنان الناظر تجاه دمشق. 5 راسك عليك مثل الكرم وشعر راسك كارجوان. ملك قد أسر بالخصل. 6 ما اجملك وما احلاك ايها الحبيبة بالذات. 7 قامتك هذه شبيهة بالنخلة وثدياك بالعنقيد. 8 قلت اني اصعد الى النخلة وامسك بعذوقها. وتكون ثدياك كعناقيد الكرم ورائحة انفك كالنفاح 9 وحنكك كأجود الخمر. -لحبيبي السائغة المرققة السائحة على شفاة النائمين 10 انا لحبيبي والي اشتياقه. 11 تعال يا حبيبي لنخرج الى الحقل ولنبت في القرى. 12 لنبكرن الى الكروم لننظر هل ازهر الكرم هل تفتح القعال هل نور الرمان. هنالك اعطيك حبي. 13 اللفاح يفوح رائحة وعند ابوابنا كل النفاس من جديدة وقديمة ذخرتها لك يا حبيبي

8 ليتك كاخ لي الراضع ثديي امي فاجدك في الخارج واقبلك ولا يخزوني. 2 واقودك وادخل بك بيت امي وهي تعلمني فاسقبك من الخمر الممزوجة من سلاف رمانى. 3 شماله تحت راسي ويمينه تعانقني. 4 احلفكن يا بنات اورشليم ألا تيقظن ولا تنبهن الحبيب حتى يشاء من هذه الطالعة من البرية مستندة على حبيبها تحت شجرة النفاح شوقتك هناك خطبت لك امك هناك خطبت لك والدتك 6 اجعلني كخاتم على قلبك كخاتم على ساعدك. لان المحبة قوية كالموت. الغيرة قاسية كالهواة. لهيبها لهيب نار لظى ايو. 7 مياه كثيرة لا تستطيع ان تطفى المحبة والسيول لا تغمرها. ان اعطى الانسان كل ثروة بيته بدل المحبة تحتقر احتقارا 8 لنا اخت صغيرة ليس لها ثديان. فماذا نصنع لاختنا في يوم تخطب 9 ان تكن سورا فنبنني عليها برج فضة. وان تكن بابا فنحصرها بالواح ارز 10 انا سور وثدياي كبرجين. حينئذ كنت في عينيه كواجدة سلامة 11 كان لسليمان كرم في بعل هامون. دفع الكرم الى نواطير كل واحد يؤدي عن ثمره الفا من الفضة. 12 كرمي الذي لي هو امامي. الالف لك يا سليمان ومئتان لنواطير الثمر 13 ايها الجالسة في الجنات الاصحاب يسمعون صوتك فأسمعيني 14 اهرب يا حبيبي وكن كالطبي او كغفر الايائل على جبال الاطياب

6 فتحت لحبيبي لكن حبيبي تحول وعبر. نفسي خرجت عندما ادبر. طلبته فما وجدته دعوته فما اجابني. 7 وجدني الحرس الطائف في المدينة. ضربوني جرحوني. حفظة الاسوار رفعوا ازارى عني. 8 احلفكن يا بنات اورشليم ان وجدتن حبيبي ان تخبرنه باني مريضة حبا 9 ما حبيبك من حبيب ايها الجميلة بين النساء ما حبيبك من حبيب حتى تحلفينا هكذا 10 حبيبي ابيض واحمر. معلم بين ربوة. 11 راسه ذهب ابريز. قصصه مسترسلة حالكة كالغراب. 12 عيناه كالحمام على مجاري المياه مغسولتان باللبن جالستان في وقيبهما. 13 خداه كخميلة الطيب واتلام رياحين ذكية. شفاته سوسن تقطران مرا مائعا. 14 يدها حلقتان من ذهب مرصعتان بالزبرجد. بطنه عاج ابيض مغلف بالياقوت الازرق. 15 ساقاه عمودا رخام مؤسسان على قاعدتين من ابريز. طلعتة كلبان. فتى كالارز. 16 حلقة حلوة وكله مشتبهات. هذا حبيبي وهذا خليلي يا بنات اورشليم

6 اين ذهب حبيبك ايها الجميلة بين النساء اين توجه حبيبك فنطلبه معك 2 حبيبي نزل الى جنته الى خمائل الطيب ليرعى في الجنات ويجمع السوسن. 3 انا لحبيبي وحبيبي لي. الراعي بين السوسن 4 انت جميلة يا حبيبتى كترصة حسنة كاورشليم مرهبة كجيش بالوية. 5 حولي عني عينيك فانهما قد غلبتاني. شعرك كقطيع المعز الرابض في جلعاد. 6 اسنانك كقطيع نعاج صادرة من الغسل اللواتي كل واحدة منتم وليس فيها عقيم. 7 كفلقة رمانة خذك تحت نقابك. 8 هن ستون ملكة وثمانون سرية وعذارى بلا عدد. 9 واحدة هي حمامتي كاملي. الوحيدة لامها هي. عقيلة والدتها هي. رأتها البنات فطوبننها. الملكات والسراري فمدحتها. 10 من هي المشرفة مثل الصباح جميلة كالقمر طاهرة كالشمس مرهبة كجيش بالوية 11 نزلت الى جنة الجوز لانظر الى خضر الوادي ولانظر هل أقعل الكرم هل نور الرمان. 12 فلم اشعر الا وقد جعلتني نفسي بين مركبات قوم شريف 13 ارجعي ارجعي يا شولميث ارجعي ارجعي فننظر اليك ماذا ترون في شولميث مثل رقص صفيين

7 ما اجمل رجلك بالنعلين يا بنت الكريم. دوائر فخذيك مثل الحلبي صنعة يدي صناع. 2 سرتك كاس مدورة لا يعوزها شراب ممزوج. بطنك صبرة حنطة مسيجة